

## Park destroyed



Le parc d'hier...



...et ce qui le remplace maintenant.

Photo: Eva Mueller

Photo: Dave McKindsey

By Barry Lazar

The downtown core has lost another green space, in order to provide housing for senior citizens.

By the end of 1979, Seymour Avenue will become the new home for more than one hundred elderly people, and the character of that quiet street will change dramatically.

"It's the only publicly subsidized old-age home between Atwater and Guy," proudly says Nick Auf der Maur, municipal Councillor representing the district. But Seymour Street residents are not so happy about the new building.

"It was so nice to have a park here," says Jean-Maurice Vaudelle who lives next door to the building being constructed on the corner of Seymour and Dorchester Boulevard West. "Now I wake up at seven to the sound of pile drivers, and our little street will be as overcrowded as any other in the downtown."

Mr. Vaudelle sees a large hole, cement foundations, and pilings where he once had sunlight and a park. His plaster walls are cracking from the pilings being driven into the ground of the construction site.

Seymour is a family street, inhabited by young people who want to renovate their first homes and raise their families in a quiet, comfortable neighborhood, as well as older people who have been in the area for many years.

Councillor Auf der Maur calls it "un quartier huppé". A decade ago Seymour Avenue was shabby—today its chic!

In a protected area, its houses are within five hundred feet of the privately owned Shaughnessey mansion. The facades of the Victorian homes cannot be changed without government permission. But the city-owned home now being built does not have to conform to

Turn to page 2

## Disparition d'un parc

Par Huguette Tremblay

Un troisième centre d'accueil pour personnes âgées ouvrira ses portes, au début de 1980, dans le secteur du centre-ville délimité par les rues Atwater, Guy, Dorchester et de Maisonneuve. Cette nouvelle ne fut pas sans créer de grands remous au sein de la petite communauté de la rue Seymour.

Mme Agathe Grenier, propriétaire du 1185 rue Seymour, a été témoin des changements survenus dans son quartier au cours des années. Elle y réside depuis

1945. Agée de 69 ans, elle n'en est pas moins alerte et accueillante. Depuis l'achat de sa résidence en 1970, elle est en charge des quatre logements qui en font partie.

Récemment, les citoyens ont assisté, impuissants, à la destruction de leur parc, au coin des rues Seymour, Hope et Dorchester. Ils étaient particulièrement heureux de posséder ce petit coin de verdure. C'est d'ailleurs à la demande de la communauté que ce site, autrefois vacant, fut aménagé en parc. Certains vieillards du

Foyer Ste-Elisabeth en étaient les plus fidèles visiteurs. Et même si Mme Grenier ne le fréquentait pas, elle se réjouissait à la vue de cet oasis.

Bientôt, un édifice de six étages, pouvant loger de 125 à 130 personnes du 3<sup>e</sup> âge, sera érigé sur cet emplacement. Selon M. Guy Legault, directeur de l'Office de l'habitation de la Ville de Montréal, l'édifice occupera environ 35% de la superficie totale; le terrain vacant sera aménagé en parc, mais celui-ci sera réservé

exclusivement aux locataires de ce centre d'accueil.

M. Jean-Maurice Vaudelle, voisin d'en face de Mme Grenier, est lui aussi inquiet de l'apport architectural de ce nouvel édifice, contrastant avec le style victorien de sa demeure. Les citoyens ont d'ailleurs noté un changement important, mais plus subtil celui-là.

Petit à petit, les nouveaux propriétaires de la rue Seymour construisent de nouvelles maisons dont le style transforme le secteur

Voir page 2

**1441**

Index	Page
Auf der Maur/Blank/Lacost.....	9
Contest/Concours.....	11
Editorial.....	4
En ville.....	6
Famille monoparentale.....	3
Future Directions.....	5
Ghosts.....	10
Guide.....	6
Kino-Québec.....	11
Parlons-en.....	3
Reaction.....	4
Restaurants.....	11
YWCA courses.....	3



# Street loses park

From page 1

the architectural style of a hundred years ago. Architects' sketches show that this new building will differ little from the hundreds of other publicly-owned dwellings in the area. Anonymous, reddish-brown brick walls are planned, with standard protruding balconies. As Victorian as *Little Burgandy*!

One of the older residents of the street, Mme. Grenier, has lived in the area since 1945. She's sixty-nine years old and has owned her house opposite the site of the new residence for ten years. Construction began in December and today, her walls are cracking and plaster falls into her foyer because of the pilings driven into the ground across the street.

She was involved in a residents' association that tried to keep the large, city-owned vacant lot as a park. Now Mme. Grenier feels powerless.

Eva Muller lives up the street with her family and is a fairly recent Seymour Avenue arrival. She moved here in 1976 and quickly became a leader in the residents' fight to keep the quiet, neighborhood character of their street. (Her letter protesting the situation is described on page 1.)

"There are other areas that could have been chosen," she says. "Shaugnessy House is an old mansion that is unused. It was

declared an historical monument. It's just around the corner on Dorchester and would have been perfect."

Other residents whom 1441 spoke with have similar feelings. The present population of elderly people is all that a family-oriented street can handle.

Nick Auf der Maur has a different opinion.

Mr. Auf der Maur says that the residents of Seymour street were consulted. "Around 1975-76 I had a meeting with them. They were concerned that the vacant, city-owned land would be re-zoned for a larger building. They wanted to do anything to stop it—even have a senior citizen's home built.

"Look, I was elected in 1974 on a platform of creating senior citizens' homes and getting zoning changes for the area. In the winter of '76-'77 we got a copy for the zoning law and collected suggestions. They knew it would be zoned to accommodate the possibility of an old age home."

Guy Legault, director of housing for Montreal, agrees that a senior citizens' home is needed in the area. "The neighborhood, as I see it, is larger than Seymour street, and it won't disrupt the area. Old people from the area will be able to move into the building and younger families will be able to move into the vacant houses and fix them up."

In a broad sense Mr. Legault and Mr. Auf der Maur are right. In the large, multi-block downtown area there will be little change. But Seymour Street residents feel differently.

The vacant lot which Seymour Avenue residents used as a park was created unintentionally when Dorchester Boulevard was widened. Buildings on either side were expropriated by the city and torn down. The rubble was removed from the vacant lots and green space was created. The "park" was there for only a few years but it gave the area something it needed—a bit of room in a compact, residential neighborhood.

Seymour Avenue residents may have lost a park but technically they haven't lost the green space that went with it. A grassy bus stop at the corner of Tupper and Sussex has been classified as a park. The noise and bus fumes make it unsuitable for general lounging, and it's not quite big enough for a good game of touch football.

Mr. Legault advised 1441 that the new senior citizens' home would use only 35% of the vacant lot. "The rest will be grassed over and trees will be planted." He was asked if Seymour Avenue residents would be able to use it.

"No," said Mr. Legault, "It's open space, but only for the private use of the residents of the old-age home."

# Disparition

Suite de la page 1

en un quartier résidentiel, "chic" et moderne. Les maisons de la rue Seymour ont un style victorien. Les habitants malheureux de voir que le nouvel édifice ne respecte pas le style de la rue.

M. Vaudelle habite le quartier depuis 1975, alors qu'il faisait l'acquisition de sa maison. Sociologue à l'emploi du gouvernement provincial, il constate que les personnes âgées

Church, rue Tupper.

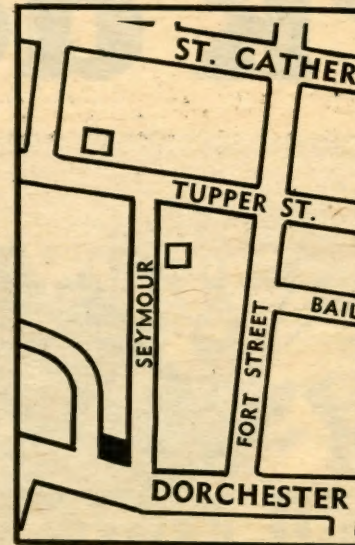
Quant au stationnement qui, déjà, pose un sérieux problème dans ce secteur, le nouvel édifice ne comptera que de 30 aires de stationnement.

Bien qu'habituellement les personnes âgées ne possèdent pas d'automobile, le complexe accueillera chaque jour nombre de visiteurs et d'employés où seront garées toutes ces voitures.

M. Vaudelle, pour sa part, assiste fidèlement au lever du soleil, tous les matins. Bientôt, sa maison restera dans la pénombre jusque tard dans la matinée.

Pour l'instant, le champ de construction est devenu un champ de bataille où se joue la guerre des bruits et la guerre des nerfs.

Bruit infernal des foreuses mécaniques du matin jusqu'au soir. Dès 7h, les secousses continues font vibrer les maisons et causent des dommages variés. Les propriétaires ont noté l'apparition de fissures dans le plâtre des murs et des plafonds. Qui paiera les dégâts? La Ville de Montréal reste évasive lorsqu'on aborde cette question. Selon M. Legault, l'entrepreneur devra payer, comme cela s'est produit dans certains cas, lors de la construction du métro. Nick Auf der Maur, quant à lui, croit plutôt que la Ville de Montréal doit en assumer la responsabilité. Le débat reste ouvert.



seront en surnombre dans ce secteur de la ville.

Deux centres d'accueil existent déjà, soit le Foyer Ste-Elisabeth sur la rue Seymour et le Foyer Laurentien du centre Evangelical

## Mikes subs are too good to cover up.

Most subs come with the fixings hidden away inside two pieces of bread. And for good reason. Because what's inside is usually second rate.

Everything in a Mikes sub, on the other hand, is the absolute best. Choice steak.

Italian capicollo. Fresh mushrooms and peppers.

Mozzarella cheese. Crisp lettuce. Firm sliced tomatoes. Sweet onions. And a tangy light dressing.

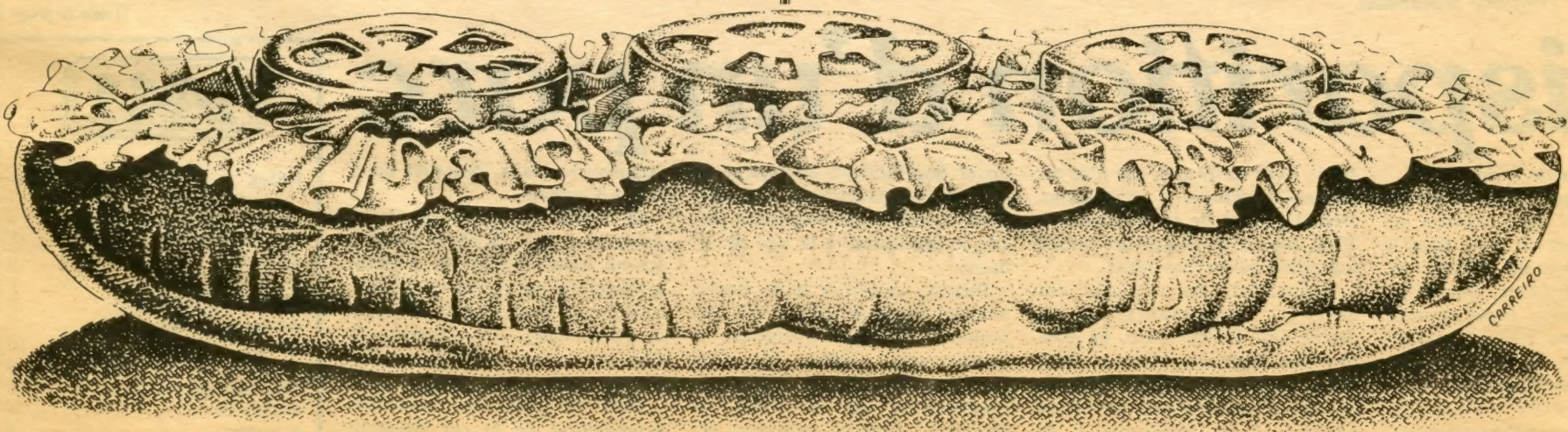
Ingredients that good should be seen as well as tasted. So we put everything on top of our special loaf of French bread. Where you can appreciate it. Even before you eat it.

COMING ~APRIL 7, 1979

## "JELLO JUMP"

LOOK FOR MORE DETAILS AT  
YOUR NEAREST  
MIKES

**MIKES™**  
Subs and pizza made better.





# On discute entre nous

Par Martine Primeau

En collaboration avec le réseau anglais de Radio-Canada, l'Association Canadienne pour l'Education des Adultes a mis sur pied un projet unique jamais tenté au Canada.

Une série de six émissions, réunies sous le titre de "People Talking Back" ("Des gens qui se parlent"), traitera de divers sujets sociaux concernant les gens de notre pays. Il sera question, entre autres, de ce qui différencie les Canadiens les uns des autres, de notre méfiance envers les politiciens et les media, du travail et de notre économie, sujet plus particulièrement élaboré par le Québec.

Pour faire suite à chacune des émissions, le public est invité à former leurs propres groupes ou à se réunir en groupes formés par des organisations collaboratrices de leur district. Ces groupes permettront un échange entre les citoyens dont les conclusions seront communiquées à tous les participants.

Toute la diffusion du programme se fera à partir d'Edmonton, où se trouve la base centrale de communication avec le satellite stationnaire, sous la direction de réalisateur Dolores MacFarlane.

Pour animer la série, le comédien Gordon Pinsent s'entretiendra avec les participants des dix provinces. Aucun politicien ou journaliste ne sera impliqué dans l'élaboration du projet. Selon Mlle Schmolka, "Les participants et même les organisateurs sont des non-professionnels, pour la plus part membres de l'ACEA, qui n'ont jamais eu d'expérience dans le domaine de la télévision".

Dolores MacFarlane disait dans une entrevue accordée au "TV Guide" en février dernier, qu'il y a venant du public un manque de confiance total vis-à-vis les

politiciens et les media. "Inaptes ou machiaveliques, tous deux ne suffisent plus à répondre aux besoins de notre époque.

Un voyage à travers le pays a permis à Mme MacFarlane de mieux se rendre compte du changement qui s'effectuait chez les Canadiens. "Tous veulent prendre leur avenir en main, même si cela signifie moins de revenu, moins de prestige international et pas de tomate en janvier".

Engagé dans le domaine de l'Education des adultes depuis 25 ans, Alan Thomas croit en la force des adultes pour changer ce qui ne les satisfait plus. L'émission "People Talking Back" est une tentative pour répondre à ce besoin de vivre dans un monde plus harmonieux. C'est du moins ce que visent les émissions prochaines qui auront lieu le 8 et 22 avril. La première émission de trois heures a été diffusée à travers le Canada le 4 février dernier. Si l'idée de discuter et parler vous intéresse, vous pouvez participer au projet en composant 866-1821.



Downtown Montrealers participate in national forum on CBC-TV.

## Es-tu parent unique?

Par Daniel Bellhumeur

La vie communautaire est importante, il faut savoir l'organiser selon nos besoins, dans le but d'améliorer la qualité de vie de tous et chacun. Les groupes minoritaires ne font pas exception à la règle; au contraire, ce sont souvent les plus démunis. Le parent unique est de ceux-là.

La famille monoparentale est devenue monnaie courante dans notre société moderne et mouvante. En 1976, elles totalisaient 158,895 familles au Québec. Sur ce nombre, 132,565 chefs de famille étaient des femmes; plusieurs d'entre elles ne sont pas préparées à entrer sur le marché du travail et à assumer toutes les responsabilités inhérentes à cette nouvelle situation.

Le parent unique doit cumuler, à lui seul, les fonctions de pourvoyeurs de fonds, d'éducateur, de "ménagère", de soutien moral, etc. Il doit offrir à son enfant tous les moyens nécessaires à son plein épanouissement. C'est beaucoup demander à une seule personne.

Souvent, la femme chef de famille devra suivre des cours de recyclage, avant d'entrer sur le marché du travail. Ce sera une période de "vache maigre" pour toute la petite famille. Elle devra dénicher un emploi, alors que le taux de chômage est d'environ

10%. Le salaire qu'on lui offrira sera normalement inférieur à celui de son collègue masculin, bien que des mesures tentent d'enrayer cette injustice. Toutes ces nouvelles responsabilités s'ajoutent donc à celles qu'elle assumait déjà avec, pour résultat, un niveau de vie nettement inférieur.

Selon le Conseil du statut de la femme environ 40% des chefs de famille monoparentale reçoivent l'aide sociale, soit \$291 par mois pour un adulte et deux enfants. Ces familles sont maintenues en deça du seuil de pauvreté, haitent des logis désuets, ne peuvent s'offrir que les biens essentiels à leur survie.

Comment le parent unique et l'enfant peuvent-ils, dans de telles conditions, s'organiser une vie sociale intéressante et enrichissante? Comment le parent unique peut-il s'accorder une soirée divertissante (restaurant, spectacle, consommations, garde des enfants), lorsqu'il doit déboursier au bas mot \$25 pour ces quelques heures qui lui appartiennent en propre?

La famille monoparentale peut se donner des moyens pour s'organiser une vie sociale active, rencontrer des gens qui vivent une situation analogue à la sienne, participer à la vie communautaire et, par la même occasion, recevoir

et rendre des services jusqu'ici inaccessibles et ce, à bon compte. Un moyen simple et facile à réaliser consiste à former une garderie coopérative pour familles monoparentales. A raison d'une ou de deux soirées de bénévolat (selon la formule choisie et les besoins), chaque parent pourrait avoir accès aux services gratuits d'une garderie, dirigée par les intéressés eux-mêmes. Une garderie coopérative

serait avantageuse pour tous, tant les parents, les enfants que pour l'ensemble de la communauté. Il suffit de s'y mettre et de se serrer les coudes.

Les parents uniques désireux de réaliser un tel projet peuvent entrer en communication avec Bill Bartlett ou Danièle Bellehumeur, en composant 849-5331, poste 766 (Bill) ou 764 (Danièle).

## YWCA courses

By Lucille Panet-Raymond

Admit it. What you know about car maintenance wouldn't pack two pops in a piston. Whether you are a guy or a gal, what you fear most is driving in for an oil change and driving out with a second mortgage.

Despair not, ye of the problem plagued Packards and clunkers whose warranties have just run out. The Women's Y has a sure-fire course for you in basic auto maintenance. For an investment of \$28.00 you won't become a mechanic but you will be able to spot the same signs a good mechanic looks for because the course is taught by a master, Lionel Landry.

However, if you've mastered

your eight cylinder beast, the Y has, 109 other courses and programs, many of which are open to men. They include courses in Spanish, French, English and Italian; athletic programs in aquatics, fitness, karate, tennis, and Wen-Do (a special course in self-defense for women).

There is a cornucopia of activities including stock market analysis, Japanese flower arranging, and a new course called Cooking for One that is guaranteed to make singlehood spicier while cutting food costs.

There is much, much more, at the YWCA at 1355 Dorchester Blvd. West, and we'll send you a program listing if you'll give us a call. The YWCA, 866-9941.

1119 OUEST STE-CATHERINE WEST,  
MONTREAL, QUE. H3H 1H8,  
TÉLÉPHONE: 849-7331

OPTICIENS D'ORDONNANCES

**R.N. TAYLOR &**

CIE LIMITÉ CO. LIMITED

DISPENSING OPTICIANS

SOUTHWEST ONE MEDICAL CENTRE,  
POINTE CLAIRE, QUE. H9R 4S3,  
TÉLÉPHONE: 697-9706

## TARIFS AERIENS REDUITS - SPECIAL AIR FARES



LONDON • PARIS • ROME • ATHENES • ISRAEL • HAWAII  
LOS ANGELES • SAN FRANCISCO • VANCOUVER  
DUBLIN • MIAMI • BARBADOS • PUERTO RICO etc.

**2155 MOUNTAIN - 844-8817**



## EDITORIAL

## Time to act

There is still time!

The downtown area is dying, but there is still time to save it.

Downtown Montreal is not dying of old age, a terminal illness, but of neglect. We have neglected the area, and now, like in so many other North American cities, this area is decaying and rotting. But there is still time.

We are fortunate that we can still walk the streets without fear; but if nothing is done, that freedom will be lost. We are fortunate that we still have Mount Royal as a haven for picnickers and joggers; but, if nothing is done, that haven will turn into a jungle. We are fortunate to have a marvelous blend of cultures and races in this area; but, if nothing is done, that blend will turn into a seething mass of hatred. We are fortunate — that there is still time.

Although we live close to each other, we are not rats in a cage, ready to destroy each other. We are human beings, able to cooperate and interact sensibly.

A community is an organic whole, made up of the individuals living in a given area. In small communities like ours, there are too many things to do. It's easy to be anonymous. We lose touch with others. Here, it's happening more and more.

Loss of contact leads to alienation; alienation leads to fear; fear leads to distrust; and, ultimately, fear and distrust leads to hatred. A grim picture perhaps, but if nothing is done, the trend will continue.

But there is still time.

What can we do?

We can come together. We must realize that the 26,000 of us who live in the heart of this city can become a community. Rather than speaking with 26,000 individual voices we can speak with one voice—the voice of downtown Montreal.

This newspaper proposes itself as a forum for expression. In 1441 an interchange of ideas and activities relating to the downtown area can take place. In 1441 you will learn what your neighbor is doing to improve our community. In 1441 you can tell us all what you or your group is doing to upgrade the neighborhood. Through 1441, we can realize that we are not just individuals, but rather the components of a vital and stimulating community.

Yes, there is still time, but only if we all participate.

—Julian Lebensold

## A l'action!

Que savez-vous du quartier centre-ville, de ses activités communautaires, de ses groupes sociaux, de ses marchands, de votre voisin? Très peu, n'est-ce-pas?

Le centre-ville est associé au monde des affaires, sans plus. Les résidents du centre-ville sont perçus comme de simples consommateurs, sans plus. On oublie que le centre-ville est aussi un quartier, au même titre que toute localité située à l'extérieur de cette périphérie. On oublie que les citoyens du 3e âge totalisent 17% de notre population, que 32% de nos familles comptent au moins un enfant et que presque tous les résidents du quartier (96%) sont locataires.

On oublie ces réalités, ou on les ignore tout simplement. Sans outil d'information, une vie communautaire peut difficilement s'organiser ou subsister. Un groupe de citoyens s'est donné cet outil. Le 1441.

C'est à vous que s'adresse ce journal. Il sera au service de la communauté, donc à votre service. Il traitera de divers sujets propres aux citoyens du quartier: finance, pollution, droit, santé, politique municipale, associations de quartier, projets en cours, services, spectacles, commerces.

Ce journal sera financé par les marchands du quartier qui annonceront dans le 1441. Des marchands véritablement intéressés à implanter un vie communautaire au centre-ville. Un service en attente, c'est connu. Nous serons donc les premiers à encourager leur commerce, puisqu'ils appuieront concrètement les efforts des citoyens de notre communauté.

Le 1441 est dirigé par des bénévoles, des gens comme vous et moi, désireux de donner une âme à cette communauté qui est la nôtre. Nous avons besoin de votre aide, pour la survie de notre journal. Une vie communautaire se bâtit dans la solidarité. A nous de jouer!

—Danièle Bellehumeur



Don Arioli '79

"Spring in downtown Montreal"

\* IDEA BY DON ARIOLI

## REACTION

## No one gives a damn

By Eva Muller

A short while ago, I returned home from a few days absence and realized that a battle with City Hall to preserve green space downtown had been lost.

The snow that had covered a building site had melted, leaving a black gaping hole. The hole was once a vacant lot, a park on Seymour Street, bounded by Dorchester Boulevard and Hope Street.

The story of how a battle with City Hall was lost began a month before the municipal elections. Nick Auf der Maur, then up for re-election, came to answer questions regarding the questionable future of the newly created green space on Seymour Street.

Our queries were quickly answered. A subsidized senior citizen's home would be built beginning in December 1978. There was little possibility of any change to the plans. However, upon his departure we were assured that he would talk to City Hall and get back to us.

The residents that met Mr. Auf der Maur raised several points.

1. We had been promised green spaces with previous election promises. Why was this park being taken away from us?

2. Why with all the available black space in the one block area of the proposed project wasn't another site considered?

## Un coup de main!

On a besoin de vous!

Ce journal communautaire est l'oeuvre de bénévoles, uniquement. Mais nous avons besoin d'un plus grand nombre de collaborateurs.

Si 1441 vous tient à coeur, venez vous joindre à notre équipe. Vous y serez bien accueillis.

Composez 849-5331 et demandez Bill Bartlett.

3. In the interim of the conception and realisation of the plans for a senior citizen's home, the Seymour Street area had become classified by the Minister of Culture of Quebec as "historical" - not to be altered. Why was the city allowed to ignore these regulations and build something totally conflicting with its immediate surroundings?

Needless to say, we never heard back from Nick Auf der Maur. He was too busy getting on with his political life at what we felt was the cost of his constituents.

We felt abandoned by our councillor and set about to fight City Hall ourselves. The media gave us only minimum coverage and at that, we felt, only a tool for the upcoming elections, saying nothing about our real concerns of Seymour Street. We collected some 200 signatures of local residents who felt that the park had become an important focal point for this revitalized community.

We sent letters of protest to all the government bodies involved in the project and more. It all fell on deaf ears. In a desperate last effort we gathered donations and hired legal counsel to stop the construction. Once again, failure.

City planners went on planning and never bothered to consult with those that have to live with the reality of what they create. Witness the Cote St. Luc project. Our taxes have catapulted some 50 per cent in the last two years, while the quality of our life has diminished by that.

The walls of some of Montreal's finest Victorian houses, built some 100 years ago, are now cracking under the hammering that goes on constantly. The restoration done in many homes must be redone at the expense of the taxpayer, thanks to urban planning.

Last but not least, to add insult to injury, we are subjected to reading articles by Mr. Auf der Maur in the Montreal Star recently, claiming Seymour Street as a

"quartier huppé" (but devoid of a park). No one wants to read self-laudatory articles about how urban planning and city councillors are creating chic quarters. Nothing could be further from the truth.

Seymour Street's rebirth developed over a few years through the efforts, foresight and interest of private citizens seeking to make their homes in the city core and making the street into a viable living community.

It's a sad reflection on government today, when we are constantly encouraged to vote and behave with a social conscience, that when we attempt to do this in a constructive way, we are rebuffed.

The politicians would do well to stop and listen to their constituents and look out for their interests rather than political gain. No one gives a damn!

1441

Publié par le YMCA, avec l'appui de la Fondation familiale Samuel et Saidye Bronfman.

Published by the YMCA, with the support of the Samuel and Saidye Bronfman Family Foundation.

## COLLABORATEURS DE CE NUMERO

Bill Bartlett  
Ruth Beller  
Iris Bileon  
Catherine Blackburn  
Diane Côté  
Marie Farnus  
Sophia Hadzipetros  
Larry Kredl  
Dave Mackenzie  
Bronwen Mantel-Grosser  
Mike Mehrbrot  
Judith Nefsky  
Hélène Nolet  
Paul Rosenbaum  
Rita Vaillancourt  
Ted Voyages  
Peter Woolven  
Bob Westover



# Let's face facts

By Corinne Spiegel

National unity is not simply a matter of political structure, but a problem concerning the attitudes that Canadians hold toward each other. Some innovative people have developed a project to help Canadians take positive action in learning about and dealing with the challenges facing the country.

*Future Directions* is a project sponsored by the downtown YMCA and funded by the Secretary of State, that aims to interest Canadians in the problems facing their country, and to stimulate people to involve themselves in directing the future development of Canada.

Originated by Claire Kerrigan (a social worker and volunteer on the National Board of the YMCA), and a group of Montreal educators, including Rick Patten (Executive Director, Downtown YMCA), and myself, *Future Directions* is a simulation exercise designed to give people practice in dealing with a real-life situation.

An environment is created which acts as a model of Canada today. The participants are encouraged to examine Canadian problems as problems facing them as a group, and to search for some creative solutions, whether in unity or separation.

Lines of communication are explored and dramatic interaction takes place, as the players involved in the learning experience try to solve problems that are either introduced into the simulation or which arise spontaneously—from their interchanges.

During the day-long exercise, information is fed to the players from time to time, to help them make realistic decisions. When the session is over participants are encouraged to translate their experience in learning and decision-making to their life as citizens.

Project designers Corinne Spiegel (a specialist in drama in social education), and Gilles



Participants representing different regions of Canada discuss role-playing.

Turgeon (a specialist in communication arts), have been testing the simulation by evaluating participant reaction and ironing out the kinks. Tests to date have been held at Concordia and McGill Universities and here at 1441.

The final phase of the simulation project includes three components: 1. the training of competent people to use *Future Directions* in their community; 2. the evaluation and follow-up of learning derived from the simulation; 3. the stimulation of citizen participation.

We intend to hold twelve regional two and one half day training programs for fifty people at a time across the country. These workshops will equip interested

people to use the simulation as an informational tool in their own regions. It is also possible to use the simulation in a modular way in three two-hour sequences, especially in classroom situation; and this option will also be presented in the training program. We expect to begin training this summer and would like to hear from anyone wishing to take part. Suitable potential trainers would be educators, social workers or psychologists with group experience, group workers, community developers, volunteer workers with experience in community organization or group dynamics, and people experienced in educational drama. Interested people may write to *Future Directions*, Downtown Y.M.C.A.,

## Canada: un avenir?

Par Gilles Turgeon

Directions futures organise des exercices de stimulation portant sur le Canada et dont le but est d'amener les Canadiens à prendre des décisions responsables, quelles qu'elles soient, et basées sur une information neutre. Il faut de plus stimuler les gens à s'impliquer davantage en ce qui concerne l'avenir du Canada, du Québec et des autres régions qui, elles aussi, nous sont souvent peu familières.

Ayant pignon sur rue en plein coeur du centre-ville de Montréal, le projet Direction futures est parrainé par le YMCA Centre-ville et subventionné par le Secrétariat d'Etat du Canada.

Un exercice de simulation, c'est quoi?

Un exercice de simulation est la création d'un modèle réduit de la réalité; l'interaction dramatique s'établit lorsque les participants tentent de résoudre les problèmes qui font partie de la simulation ou qui surviennent spontanément pendant les échanges entre les "acteurs". Munis d'un scénario pour l'expérience, les participants peuvent représenter un personnage ou simplement jouer leur propre rôle.

Au fur et à mesure que le jeu se poursuit, l'information nécessaire

est fournie aux participants afin de les aider à prendre des décisions réalistes. La plus importante partie de la simulation est peut-être la période de discussion qui fait suite à l'expérience et où les participants peuvent discuter de leurs perceptions et sentiments personnels tant sur le plan individuel que collectif. L'apprentissage peut s'appliquer et se vivre par la suite dans la réalité extérieure.

Tel que mentionné précédemment, c'est le Canada que simule *Directions futures*.

Evidemment, tout peut arriver au cours de l'expérience alors qu'il est demandé aux participants de trouver des solutions aux différends qui les divisent.

Par exemple, lors de la dernière simulation, le Québec par voie de référendum ou consultation populaire, a obtenu de ses électeurs le mandat de négocier la souveraineté-association avec le pouvoir central.

Par contre, dans les deux exercices précédents, soit à Concordia et à McGill, les participants

ont désiré maintenir le Canada dans son état constitutionnel actuel, soit le fédéralisme. Il n'y a pas de modèle type de solutions et il revient donc aux participants de décider.

Toute latitude est laissée aux gens en vue d'en arriver à communiquer ensemble et à partager les décisions prises à la lumière des événements survenus au cours du jeu et en accord avec leurs convictions personnelles.

Directions futures entend, par le biais de la créativité et de l'originalité individuelles et collectives, susciter la découverte de solutions probables relativement aux différends sur le partage des pouvoirs, la complexité multiculturelle du pays et les tensions très fortes qui se manifestent entre les deux plus grandes communautés linguistiques, soit les francophones et les anglophones. Corinne Spiegel et Gilles Turgeon ont conçu la simulation puis animé 3 exercices (Concordia, McGill, et YMCA).

Pour plus de renseignements sur les activités de Directions Futures, prière de communiquer au 849-5331, poste 760 ou écrire à: DIRECTIONS FUTURES, 1441 Drummond, Montréal, P.Q. H3G 1W5.

For other views please turn to page 9.  
Pour d'autres points de vue voir page 9.

### FEMME ADULTERE EN PUISSANCE

Fais-moi des singeries,  
Fais-moi des folies  
Joues au Tarzan "feluet"  
Ou au corsaire repentant.

Fais-moi tes plus belles grimaces  
Prouves-moi que la terre n'est pas "plate"  
Parcours la Ste-Catherine en m'criant  
Des "Je t'aime" pathétiques, déchirants.

Dis-moi de l'inédit  
Arrête de m'parler du beau temps  
Le soleil ne blémira pas...pour autant.

C'est-y possible d'être aussi ennuyant  
De soir en soir, ta bière pis tes...pinottes  
Assis d'avant la TV, Monsieur grignotte  
Et Madame tricote.

Ah! j'les traite aux p'tits soins  
Mes chats, mes plantes,  
Mes poissons pis mon p'tit serin.

Mais des fois j'me dis  
Que dans vie  
Y doit y avoir aut'chose que ça,  
Cà s'peut pas!

Félix, tu vois pas  
Qu'en tournant ma laine  
J'me tourne aussi les pouces.

Félix, tu vois pas  
Qu'c'est déjà la "couleur du temps"  
Pis qu'on s'est encore rien dit d'intéressant!

Ah! pis bois-la donc tout seul  
Ta bière  
Mois j'm'en a r'tourné  
Chez ma mère!

Danièle Bellehumeur.

\*Tous droits réservés.

## Group facilities

By Morris Guttman

Quebec's Department of Social Affairs has recently started funding for group homes for the handicapped.

The concept of group living envisages a facility in which a number of individuals live together, with or without supervision, providing mutual communication, interaction, stimulation, compatibility and access to community-based programs.

Group homes consist of single units set in the community, oriented towards being a part of, and partaking of all the activities of the community.

Physical integration of a service facility is determined primarily by its distance from resources and social groupings, its physical context to other facilities and settings, the means of access to it, and its size. It generally involves buildings or settings which permit and facilitate social interaction.

Group home facilities are usually for people not requiring supervision or constant medical attention. They can be small or large buildings as required to fit the needs of the community.

This type of setting provides for a small number of individuals (from four to eight people) excluding staff, living together, with the necessary amount of supervision depending on the people served. Supervision can range from minimal—that is by someone coming in once or twice weekly—to maximal—that is by live-in staff.

In order to serve the general population, there must be enough of these units to make them accessible to all senior citizens in all areas. Community-situated services is the basis of the principle of integration which allows the residents to participate in all community activities.

Convenient public transportation is a necessity.

All services such as stores, restaurants, libraries, and banks, should be within walking distance, not only because of practicability, but also to encourage contact with the community and increase employment opportunities.

There can be advantages in having small, rather than large, residential facilities.

First large services are not necessarily linked with economical operation costs; they are sometimes uneconomical.

Second, large services are often inward-directed rather than outward-directed. This produces a separation from the community and institutionalization of attitudes and behavior.

Finally, the management of a large number of persons is almost impossible without resorting to regimentation and loss of individuality, thereby dehumanizing management.

All residences should have both male and female occupants.

Morris Guttman is the editor of *Senior Scene*.



# en ville en ville en ville en ville en ville en ville en ville

## Guide

### NO D'URGENCE / EMERGENCY NO'S

<b>Police</b>	934-2121
<b>Ambulance</b>	934-2121
<b>Pompiers / Fire</b>	872-1212
<b>HOPITAUX / HOSPITALS</b>	
Institut de cardiologie de Montréal /	
Montreal Heart Institute	376-3330
Hôtel-Dieu de Montréal	844-0161
Jewish General	342-3111
Montreal Children's	937-8511
Montreal General	937-6011
Royal Victoria	842-1251
<b>CENTRES POUR CAS D'EMPOISONNEMENT / POISON CONTROL</b>	
Hôpital Montreal Children's Hospital	937-8511
Hôpital Ste. Justine Hospital	731-4931
<b>PHARMACIES / DRUGSTORES</b>	
Pharmacie 24 heures / 24 hour Drugstore	527-8827
Pharmacie locale (ouvert minuit, lun-ven.	
Open to Midnight Mon.-Fri.)	933-4221
<b>SERVICES COMMUNAUTAIRES / COMMUNITY SERVICES</b>	
<b>CENTRE DE REFERENCE DU GRAND MT. / Referral Centre of Greater Mtl.</b>	
Armée du salut / Salvation Army	937-6139
Auberge Transition (refuge pour femmes battues / refuge for battered women)	866-9941
Bureau d'éthique commercial / Better Business Bureau	286-9281
C.L.S.C. (centre-ville) (Metro-Guy)	866-5761
	934-0354
Centre communautaire des noirs / Negro Community Centre	932-1107
Centre de services sociaux juifs / Jewish Family Services	731-3881
Portage (drogue / drug addiction)	282-0404
Service bénévole de Mtl. / Mtl. Volunteer Bureau	866-3351
Tel-Aide (en difficulté / in distress)	935-1101
YMCA	849-5331
YWCA	866-9941
<b>GOUVERNEMENT / GOVERNMENT</b>	
Bureau du maire / Mayor's Office	872-3100
Autoroutes	388-9202
Bureau des véhicules / Motor Vehicles Bureau	873-5501
Bureau du tourisme de Mtl. / Mtl. Tourist Bureau	872-3561
Parc Olympique	252-4400
Poste	283-2564
Régie de l'assurance maladie / Quebec Health Insurance	878-9261
Régie des loyers / Rental Board	873-2190
Statistiques de l'état civil / Vital Statistics	872-3510
Transport Québec	873-4121
<b>TRANSPORTS / TRANSPORTATION</b>	
CTCUM / MUCTC	849-4761
Via Rail	861-7311
Voyageur (Bus)	842-2281
(MÉTÉO) / WEATHER	334-0060
<b>ASSISTANCE ANNUAIRE / DIRECTORY ASSISTANCE</b>	411

### dimanche 1 avril / Sunday, April 1

#### Art

**Musée d'art contemporain:** L.L. Fitzgerald, Serge Lemoine, Michel Leclerc au 22 avril / to April 22, 10:00 - 18:00 mardi-dimanche / Tues-Sun / Jeu / Thur 10:00 - 22:00, Cité du Havre 873-2878  
**Musée des Beaux Arts / Museum of fine Arts:** Ansel Adams, photographe/photographer 11:00 - 17:00, 1379, rue Sherbrooke ouest 285-1600  
**Musée McCord Museum:** Les châteaux du 19e siècle/19th Century Shawls, fin août/to August, Georges Heriot, au 15/10 April 15, Yuquot-objets indiens Nootka Indian Artifacts, au 27 mai/to May 27 mer-dim incl. / Wed-Sun incl. 11:00 - 17:00 690 Sherbrooke 392-4778

#### Cinéma / Cinema

**Parallèle:** Films pour enfants / Films for children, 14:30 entrée libre / Free, 3682 St. Laurent 843-4725  
**Seville:** The Wiz, Animal House, Watership Down, 2155 Ste-Catherine O. 932-1139  
**Beaux Arts/Museum of Fine Arts:** La Toscane I, 14:00 entrée libre/Free, Auditorium Maxwell Cummings, 1379 Sherbrooke O. 866-1081  
**Conservatoire d'art cinématographique:** Charlie and the Angel (film pour enfants/Children's Film), 15:00, 1455 o. Maisonneuve 879-4349

#### Musique / Music

**Centre Saidye Bronfman Centre:** Musique de chambre / Chamber music, 13:30 Entrée libre/Free, 5170 Côte Ste-Catherine 739-2301  
**Rising Sun:** Phil Woods Saxophone, 21:30, 23:30  
**Le Patriote:** Pierre Labelle, 21:00, 1474 v/o. Ste-Catherine 521-6666  
**McGill Faculty of Music:** Orchestre de chambre baroque / Baroque Chamber Orchestra, Pollack Hall 555 v/o. Sherbrooke 866-1081  
**Boîte à Chansons:** Véronique Beliveau, Guy Répanier, Jusqu'au 8 avril/to April 8, 21:00 et 23:00 ven et sam / Fri and Sat, Hôtel Méridien 285-1450  
**Pavillon Mont-Royal:** Douglas Dunn Danse/Dance, 265 Mont Royal.

#### Théâtre / Theatre

**Centre Saidye Bronfman Centre:** La Sagouine (in English) jusqu'au 8 avril/to April 8, 19:30  
**Centaur:** Winter Dancers, mar-sam 20:00; dim 19:00; Mat. sam et mer 14:00 / Tues to Sat 20:00; Sun 19:00; Mat. Sat and Wed 14:00, jusqu'au 8 avril/to April 8, 453 St. François-Xavier 288-1229  
**Rideau Vert:** La Débâcle, jusqu'au 5 mai/to May 5, 20:00 mer-dim / Wed to Sun, 4664 St. Denis 844-1793  
**Théâtre d'Aujourd'hui:** La Tête de M. Ferron, jusqu'au 8 avril/to April 8, 20:30, 1297 Papineau 523-1211

#### Etc., Etc., Etc.,...

**Jardins botanique/Botanical Gardens:** 9:00-18:00 (ouvert tous les jours/Open every day), 4101 e. Sherbrooke 872-4543  
**Le Planetarium Dow:** La Planète Voilée/Veiled Planet, 13:00 Fr. 14:15 Eng. Le concert cosmique/Eye See the Light Show, 15:30, 16:45, 20:15, 21:30, 1000 St. Jacques 872-4530  
**La piscine YWCA Pool:** 12:00 - 16:00 Baignade familiale/Family Dip, Tennis Location des courts/Court rentals, 13:00 - 16:00, 1355 Dorchester 866-9941  
**Integral Yoga Institute:** Journée de la famille/Family Day, 5425 Park 279-8931

### Lundi 2 avril / Monday, April 2

#### Cinéma

**Parallèle:** 24 heures ou plus.  
**Seville:** Julius Caesar, The Music Lovers.

#### Musique / Musique

**McGill Faculty of Music:** Ensemble de musique contemporain / Contemporary Music Ensemble 20:30.  
**Place des Arts:** Récital Emmanuel Ax, 20:30, Salle Wilfred Pelletier

#### Théâtre

**Théâtre Denise Pelletier:** Den-Ur au 19 mai / to May 19, 4353 e. Ste. Catherine 253-8974

#### Etc. Etc. Etc.

**Ateliers Entretien bicyclette / Bicycle Maintenance Workshops,** Tous les lundis du mois / Mondays in April, Peel Cycle and Sport, 1832 o. Ste-Catherine 937-2896  
**Diaporama / Slide Presentation:** Baffin Island and the Inuit, 19:45, 1200 Atwater st. 488-9845  
**Service des sports et loisirs de Mtl.,** Atelier de marionnetes / Puppet Workshop in Creative Movement au 5 avril / to April 5, 19:00-23:00, 872-3031  
**Conférence / Lecture:** Educational Psychology Human Information Processing, 16:00 3700 McTavish Room 216

### Mardi, 3 avril / Tuesday, April 3

#### Cinéma

**Parallèle:** 24 heures ou plus.  
**Seville:** Cousin, cousine: Seven Beauties  
**Cinéma Québecois:** Cinéma d'animation / Various Films, Films Georges Dufaux.

#### Musique / Music

**McGill Faculty of Music:** Ensemble d'étudiants mixte / Student Mixed Ensemble, 17:00.  
**Place des Arts:** Monique Leyrac, 20:30 au 8 avril / to April 8.  
**O.S.M. / M.S.O.:** Les Concerts du Maurier au 4 avril / to April 4, Salle Wilfred Pelletier

#### Théâtre

**Théâtre Arlequin:** Les sons d'une nuit d'été, au 16 avril / to April 16 20:30  
**Théâtre de Quat'Sous:** Raynald Bouchard au 22 avril / to April 22, 20:30, 100 e. ave. des Pins 845-7277

#### Etc. Etc. Etc.

**Conférence / Lecture:** The Sayings of Jesus, 19:00, 3425 University St. 392-4553

### Mercredi 4 avril / Wednesday, April 4

#### Cinéma

**Parallèle:** India Song  
**Seville:** A Streetcar Named Desire, Birth of a Nation  
**Cinéma Québecois:** Histoire du cinéma - La jeunesse de Maxime, Films Georges Dufaux  
**Office National du film/ National Film Board,** 19:30 Action: The October Crisis of 1970.  
**Reaction:** A portrait of a Society in Crisis, Stephen Leacock Bldg. Rm. 219

### Musique / Music

**Place des Arts:** L'Orchestre Symphonique de Montréal, Les concerts du Maurier, Salle Wilfred Pelletier  
**Collège Marianapolis College,** Charles Reiner 20:30, 3880 Côte des Neiges 931-8792  
**McGill Faculty of Music:** Concert orchestre de McGill/Band Concert, 20:30 Pollack Hall

#### Theatre

**Production Loyola Student Production:** 3 pièces/ 3-1 act Plays 20:00 au 7 avril/ to April 7, Chameleon Theatre 482-0789  
**The Montreal West Operatic Society:** 5851 Somerset 453-3574, 20:30 au 7 avril/to April 7

#### Etc. Etc. Etc.

**Le Planetarium Dow:**

#### Conférences / Lectures

**Concordia University Room 935,** An Aesthetic of Space for Art of the Last Ten Years, 1455 o. de Maisonneuve 879-8497

### jeudi 5 avril / Thursday, April 5

#### Cinéma

**Parallèle:** India Song  
**Seville:** La dentellière, The Fantastic Animation Festival  
**Cinéma Québecois:** Films Georges Dufaux  
**Cinema V Repertoire,** Painters Painting

#### Musique / Music

**Place des Arts:** Les Grands Ballets Canadiens au 7 avril/ to April 7  
**McGill Faculty of Music:** Quintet de cuivres Mt. Royal Brass Quintet

#### Théâtre

**La Poudrière:** Le jeu de l'amour et du hasard (au mail/May 26, Ile Ste-Hélène; mar/Tues à ven/Fri 19:00 - 21:00; sam/Sat 18:30 - 21:30; Guichets/Wickets 1455 Peel 526-0821

#### Variétés / Variety Show

12:00 - 6, 7, 10, avril/April 6, 7, 10 - 19:30  
 CEGEP Vanier College 333-39111

### vendredi 6 avril / Friday, April 6

#### Cinéma

**Parallèle:** 24 heures ou plus India Song  
**Seville:** Return of the Pink Panther, Animal House, Up in Smoke  
**Cinéma Québecois:** Films Georges Dufaux

#### Musique / Music

**Place des Arts:** L'Orchestre symphonique de Montréal/Montreal Symphony Orchestra, au 8 avril/ to April 8 Salle Wilfred Pelletier 842-2112  
**McGill Faculty of Music:** Jazz-a-thon 19:30 392-8224  
**Rising Sun:** Jim Hall and Bobby Brookmeyer au 8 avril/ to April 8 21:30, 23:30, ven et sam/ Fri and Sat 13:00

## MULTIMAGS

We have the largest selection of magazines in town. Also BOOKS PERIODICALS NEWSPAPERS

1570 de Maisonneuve W. corner of Guy

935-7044



### Montreal Children's Library

#### 50 YEARS OF SERVICE

Come see our new mini-branch at the Drummond Street YMCA

**Hours:** Weds. and Sat.: 10:30 to 4:30 (story-telling 11:00 Sat.)

Sunday: 12:30 to 5:30

Take a book home for your child!

### Bibliothèque des enfants de Montreal

#### 50 ANNÉES DE SERVICE

Venez visiter notre mini-bibliothèque au YMCA de la rue Drummond

**Heures:** Mer. et Sam.: 10h30 à 16h30 (récits de contes Sam. 11hres)

Dimanche: 12h30 à 17h30

Beaucoup de livres pour les jeunes: Tintin, Astérix, Charlie Brown.

EYES EXAMINED  
EXAMEN DE LA VUE

EYEGLASSES  
LUNETTES

CONTACT LENSES  
VERRES DE CONTACT

**DR. D. ROSNER**  
OPTOMETRIST

2057 ST. CATHERINE ST. W.  
MONTREAL, QUE. H3H 1M6  
TEL. 933-6909

**RCM marketing**

**Marcel Côté**

Recherche  
en  
Marketing

388 ouest, rue St-Jacques, suite 900  
montréal, québec H2Y 1S1  
tél (514) 844 9328

OPTICIEN  
D'ORDONNANCES  
DISPENSING  
OPTICIAN



**a.r. Wanon**

O.O.D.  
CONTACT LENSES  
(SOFT & HARD)

Rendez-vous possibles  
pour examen visuel.  
Appointments for visual  
examination can be arranged.

1475 DRUMMOND  
(corner Maisonneuve) 288-6045  
4999 QUEEN MARY RD.  
(near Westbury) 731-1875

## MILTON DRY CLEANER

1 HOUR  
DRY  
CLEANING  
SERVICE



3 HOURS  
SHIRT  
SERVICE

3 DOWNTOWN  
STORES  
TO SERVE  
YOU BETTER

1447 DRUMMOND  
1448 AMHERST  
2127 ST CATHERINE W  
NEAR THE FORUM

843-6132  
849-1991  
932-3091



# en ville en ville en ville en ville en ville en ville

## Etc. Etc. Etc.

**Integral Yoga Institute:** Cuisine végétarienne/ Intro. to Vegetarian Cooking

## samedi 7 avril / Saturday, April 7

### Cinéma

**Parallèle:** 24 heures ou plus India Song  
**Seville:** The Rocky Horror Picture Show, Up in Smoke, Animal House

### Théâtre

**Place des Arts:** Children's Play, The Gingerbread Players and Peter Rabbit 13:30

## Etc. Etc. Etc.

**Bibliothèque des enfants/ Children's Library:** Histoires pour enfants/ Story Telling 11:00 YMCA, 1441 Drummond 849-5331  
**Conférences/Lectures**  
Beaux Arts/Museum of Fine Arts: Robert Racine discusses Eric Satie's Vexations 14:30

## dimanche 8 avril / Sunday, April 8

### Cinéma

**Seville:** The Children of Theatre Street, Madame Rosa, Swept Away By An Unusual Destiny in the Blue Sea of August  
**Parallèle:** Film pour enfants/ Films for children  
**Conservatoire d'art cinématographique:** Monkeys Go Home 15:00 1455 o. Maisonneuve 879-4349  
**Cinéma V Repertoire:** Dionne Quintuplets 19:15

### Musique / Music

**Place des Arts:** L'Orchestra Symphonique de Montréal/Montreal, Symphony Orchestra, les concerts ESSO 14:30, Les Grands Ballets Canadiens 20:30  
**McGill Faculty of Music:** Ensemble et chorales/Wind Ensemble and Choirs 16:00  
**La piscine YWCA Pool:** 12:00-16:00 Baignade familiale/Family Dip YWCA, 1355 Dorchester 866-9941

### Cinéma

**Parallèle:** L'eau chaude l'eau frette  
**Seville:** MacBeth, Outrageous

### Musique / Music

**McGill Faculty of Music:** Ensemble Guitar/ Guitar Ensemble 20:30

### Théâtre

**Place des Arts:** Paul et Paul, Géant-Beaupré 20:30

## mardi 10 avril Tuesday, April 10

### Cinéma

**Seville:** To Have And Have Not 1900  
**Cinéma Québecoise:** Cinéma d'animation Films George Dufaux

**Beaux Arts/ Fine Arts Museum:** A Bigger Splash 19:30 and 21:30

### Musique / Music

**McGill Faculty of Music:** Ensemble de cuivres/ Brass Band 17:00  
**Rising Sun:** Sonny Greenwich (Jazz) 21:30, 23:30  
**Place des Arts:** O.S.M./M.S.O. Concerts Gala et 11 avril/ and April 11 20:30

### Théâtre

**Centaur:** Weeds Tue to Sat 20h Sun 19h, mat. Sat and Wed 14h

### Musique / Music

**Place des Arts:** L'Orchestra Symphonique de Montréal, Les concerts du Maurier, Salle Wilfrid Pelletier  
**Collège Marianopolis College,** Charles Reiner 20:30, 3880 Côte des Neiges 931-8792  
**McGill Faculty of Music:** Concert orchestre de McGill/Band Concert, 20:30 Pollack Hall

## mercredi 11 avril / Wednesday, april 11

### Cinéma

**Seville:** Anna Karenina, The Forbidden Planet,  
**Cinéma Québecoise:** Le retour de Maxime Histoire du cinéma, Films Georges Dufaux  
**ONF/NFB:** Québec en silence/ Quebec in silence, Mon oncle Antoine, 19:30, Stephen Leacock Bldg., Rm. 219 283-4823

### Musique / Music

**L'Orchestra symphonique de Montréal:** Les concerts Gala, 20:34  
**Boîte à chansons:** Jacqueline Dulac, (until April 29)/ qu 29 avril, 21:00 Wed, Thurs and Sun/ merc, jeud et dim, 21:00 and 23:30 Fri and Sat/ ven et sam, Hotel Méridien  
**Beaux Arts/ Museum of Fine Arts:** Musique Classique Japonaise/ Classical Japanese Music, 20:30

## jeudi 12 avril / Thursday, April 12

### Cinéma

**Seville:** A Wedding, Amarcord  
**Cinéma Québecois:** Films Georges Dufaux

## Etc. Etc. Etc.

**Jardins botanique/ Botanical Gardens,** La Roumanoe/ Roumania 9:00-18:00, 4101 e. Sherbrooke 872-4543

## vendredi 13 avril / Friday, April 13

### Cinema

**Seville:** Autumn Sonata, California Suite, Flesh Gordon  
**Cinéma Québecoise:** Films Georges Dufaux

**Cinéma V Repertoire:** Préparer vos mouchoirs au 14 avril/ and April 14

### Théâtre

**Place des Arts:** The Sound of Music au 15 avril/ to April 15 vend, dim/ Fri, Sun 20:00, Sam/ Sat 14:30-20:00 Salle Wilfrid Pelletier

## samedi 14 avril / Saturday, April 14

### Cinéma

**Parallèle:** Jazz, L'eau Chaude l'eau frette  
**Seville:** Who's Killing the Great Chefs of Europe?, The Rocky Horror Picture Show, Animal House

## dimanche 15 avril / Sunday, April 15

### Art

**Musée McCord Museum:** Last day to see the Exhibition of George Heriot's paintings of the Canadas

### Cinéma

**Parallèle:** Films pour enfants/ Films for children, dimanche/ Sunday 14:30, Entrée libre/ free  
**Seville:** Jesus Christ Superstar, California Suite, Moment by Moment  
**Conservatoire d'art cinématographique,** Island at the Top of the World (pour enfants/ For children) 15:00

## lundi 16 avril / Monday, April 16

### Cinéma

**Seville:** The Wizard of Oz, A Wedding, Animal House  
**Cinéma V Repertoire:** A Bigger Splash, et 19 avril/ and April 19

### Musique / Music

**Beaux Arts/ Museum of Fine Arts:** Orchestre de chambre McGill Chamber Orchestra, 20:30 Christ Church Cathedral, 1440 Union Street

## Etc. Etc. Etc.

**Atelier entretien bicyclette/ Bicycle Maintenance Workshop,** Peel Cycle and Sport

## mardi 17 avril / Tuesday, April 17

### Cinéma

**Seville:** Up In Smoke, The Last Waltz

**Cinéma Québecois:** Cinéma d'animation, Films Georges Dufaux

### Musique / Music

**Place des Arts:** Ginette Ravel, 18:30 et/ 22:00  
**O.S.M./M.S.O.:** Les Concerts du Maurier, 20:30

## mercredi 18 avril / Wednesday, April 18

### Cinéma

**Seville:** Sherlock Holmes' Smarter Brother, Film sur Michel Pellus avec rencontre/ Film on Michel Pellus with personal appearance

**Parallèle:** Jos Carbone  
**Cinéma Québecoise:** Histoire du cinéma, Films Georges Dufaux  
**O.N.F./N.F.B.:** Cree Hunter of Mistassini, James Bay, 19:30, McGill Stephen Leacock Bldg.

### Musique / Music

**O.S.M./M.S.O.:** Les Concerts du Maurier, 20:30  
**Le Patriote:** Les Carcasses, sam. 20:23 jusqu'au 22 avril

### Conférences / Lectures

**Man's Health - The Past & Future,** 17:30 3655 Drummond St., Palmer Howard Theatre

## jeudi 19 avril / Thursday April 19

### Cinéma

**Seville:** The Big Sleep, Magic

**Cinéma Québecoise:** Films Georges Dufaux

### Musique / Music

**Rising Sun:** Earl "Fatha" Hines (Jazz) au 22 avril/ to April 22  
**Place des Arts:** Le Centre Lyrique de Wallonie - Carmen 20:00  
**Ladies Morning Musical Club:** André Laplante 14:30

### Théâtre

**Théâtre d'Aujourd'hui:** Canadian Play/ Plaie canadienne au 27 mai/ to May 27 20:30, 1297 Papineau 523-1211

## vendredi 20 avril / Friday, April 20

### Cinéma

**Parallèle:** 15 Nov., Jos Carbone  
**Seville:** Take the Money and Run, Animal House, The Concert of Bangladesh  
**Cinéma Québecoise:** Film Georges Dufaux

## samedi 21 avril / Saturday, April 21

### Cinéma

**Parallèle:** Jos Carbone, 15 Nov.  
**Seville:** Reveng of the Pink Panther, Madame Rosa, Animal House

### Musique / Music

**Place des Arts:** Ginette Ravel

### Théâtre

**Centre Saidye Bronfman Centre:** Yiddish Drama Group

## Etc. Etc. Etc.

**Bibliothèque des enfants/ Mtl. Children's Library:** Histoires pour enfants/ Story Telling 11:00

## dimanche 22 avril / Sunday, April 22

### Art

**Musée d'Art Contemporain:** Dernier jour/ Last day L.L. FitzGerald 10:00-18:00, Cité du Havre 873-2878

### Cinéma

**Parallèle:** Films pour enfants/ Films for children, Entrée libre/ Free, 14:30  
**Seville:** Madame Rosa, The Rocky Horror Picture Show, In Praise of Older Women

### Musique / Music

**McGill Faculty of Music:** Dimanche à l'opéra/ Sunday at the Opera, 20:00

## Etc. Etc. Etc.

**La piscine YWCA Pool:** 12:00-16:00 Baignade familiale/ Family Dip  
**Tennis:** location des courts/ Court rentals 13:00-16:00, YWCA, 1355 Dorchester 866-9941

## lundi 23 avril / Monday, April 23

### Cinéma

**Parallèle:** D'abord ménagères 20 et 22:00

**Seville:** Who's Killing the Great Chefs of Europe, Casanova

### Musique / Music

**Place des Arts:** Isaac Stern, violoniste/ violonist, lun/Mon 20:30, Salle Wilfrid Pelletier  
**McGill Faculty of Music:** Edmund Brownless, tenor, Pollack Hall

**L'orchestre de chambre McGill Chamber Orchestra:** 20:30 Théâtre Maisonneuve

## Etc. Etc. Etc.

**Atelier Entretien Bicyclette/ Bicycle Maintenance Workshop:** Peel Cycle and Sport

## mardi 24 avril / Tuesday, April 24

### Cinéma

**Seville:** The Man in the Glass Booth, Young Frankenstein

### Musique / Music

**Place des Arts:** O.S.M./M.S.O., Les Grands Concerts, 20:30 Salle Wilfrid Pelletier  
**Rising Sun:** Josef Lefeef (Jazz) au 29 avril/ to April 29  
**Place des Arts:** Le Ballet Royal de Wallonie, Le lac des Cygnes/ Swan Lake 20:00, Théâtre Maisonneuve  
**McGill Faculty of Music:** Mary Kirby, piano 20:30 Pollack Hall

## mercredi 25 avril / Wednesday, April 25

### Art

**Musée McCord Museum:** First day of an Exhibition of Nootka Indians Artifacts from 2,000 B.C. (until May) 690 rue Sherbrooke o. 690 Sherbrooke St. W. 392-4778

### Cinéma

**Seville:** Casablanca, Last Tango in Paris  
**O.N.F./N.F.B.:** The Point, 20 years later, 19:30  
**Entrée libre/Free** McGill Stephen Leacock Bldg.  
**Cinéma V Repertoire:** Don't Look Back au 26 avril/ to April 26

### Musique / Music

**McGill Faculty of Music:** Beverly Gertsman, piano, 20:30 Pollack Hall

## jeudi 26 avril / Thursday, April 26

### Art

**Musée d'Art Contemporain:** Pierre Saureau, Robert Elie, Chantal Dupont, au 10 juin/ to June 10, 10:00-18:00 mar-dim/ Tues to Sun, 10:00-22:00 jeu/ Thurs, Cité du Havre 873-2878

### Cinéma

**Seville:** Girlfriends, Up in Smoke

### Musique / Music

**Place des Arts:** La centre lyrique de Wallonie - Roméo et Juliette, 20:00 Salle Wilfrid Pelletier  
**L'orchestre des jeunes du Québec/ Youth Orchestra of Quebec,** 20:30 Théâtre Maisonneuve  
**McGill Faculty of Music:** Susan Sawatzky, soprano, 20:30 Pollack Hall

## vendredi 27 avril / Friday, April 27

### Musique / Music

**Place des Arts:** Nicolas Peyrac, chanteur populaire, ven/Fri, 20:30, Théâtre Maisonneuve  
**Centaur:** Entre-deux, Compagnie de danse/ Dance Company, au 29 avril/ to April 29, 453 St. François-Xavier 288-1229

## samedi 28 avril / Saturday, April 28

### Cinéma

**Parallèle:** D'abord ménagères

### Musique / Music

**Place des Arts:** Nicolas Peyrac  
**Rising Sun:** Louis Lefeef

### Conférences / Lecture

**John Howard Society:** Community Conference on Capital Punishment, 9:00-17:00 1455 o. Maisonneuve

## Etc. Etc. Etc.

**Bibliothèque pour enfants/ Montreal Children's Library:** Histoires pour enfants/ Story Telling 11:00 YMCA 1441 Drummond

## dimanche 29 avril / Sunday April 29

### Cinéma

**Parallèle:** Films pour enfants/ Films for Children, Entrée libre/ Free 14:30

### Musique / Music

**Place des Arts:** Société Pro Musical/Pro Music Society, Octet Academy of St. Martin in the fields Octet, 14:30 Théâtre Maisonneuve

## Etc. Etc. Etc.

**La piscine YWCA Pool,** 12:00-16:00 Baignade familiale/ Family Dip  
**Tennis:** location des courts/ Court rentals 13:00-16:00 YWCA, 1355 Dorchester 866-9941

## lundi 30 avril / Monday, April 30

### Cinéma

**Cinéma V Repertoire:** Casablanca

### Musique / Music

**Place des Arts:** Mstislav Rostropovitch, violoncelle, cello, 20:30 Salle Wilfrid Pelletier  
**L'orchestre de chambre McGill/ McGill Chamber Orchestra** 20:30 Cathédrale Christ Church Cathedral 1440 Union

**Roger Brouillet**

PHARMACIEN — PHARMACIST

1416 DRUMMOND ST.  
MONTREAL, QUE.

**TEL. 849-5301**

**Harry Blank, Q.C.**

MNA, Avocat

Member of  
the National Assembly  
St. Louis  
Membre de  
l'Assemblée Nationale  
St. Louis

**Tel: 866-1125**

**The Word**

469 Milton Street  
Montreal

Tel.: 845-5640

Purveyors of the Finest  
**Second-hand Books**  
Specializing in Literature

*Le Clafouti*

*Pain français*

*Patisseries-Café-Croissants*

*Charcuterie*

*Fromages*

*Sandwichs*

*Buffets (livraison)*

*French Bread*

*Coffee-Pastries*

*Delicatessen*

*Cheese*

*Sandwiches*

*Parties (delivery)*

Tel.: 842-0388

1465 Drummond, Montreal  
angle Drummond—de Maisonneuve

8:30—18:30  
Lundi—Vendredi

**Q.Do**  
Pharmacienne

**Pharmacie**

Medical Arts Building  
(Guy St. level)  
1538 Sherbrooke St. W.  
or 2345 Guy St.  
Tel. 937-4201  
937-4202

**Delivery**

Mon - Fri: 8:30 a.m. - 6:30 p.m.  
Sat: 9:00 a.m. - 3:00 p.m.

**St. James Pub**

2025  
Drummond

Featuring  
*The best in*

**Live Rock Bands**

*every Thur., Fri., Sat.*





## PROGRAMMES DE PRINTEMPS

### SPRING PROGRAM

Natation (cours privés ou en groupes), cours niveau avancé, conditionnement (groupes mixtes), réadaptation des cardiaques, danses sociales, danses disco, ballet jazz, golf, karaté, badminton, escrime, yoga, tennis, bridge, basket-ball, volley-ball, hand-ball, squash, pêche à la mouche



Swimming program (private and group lessons), advanced aquatics, fitness, post cardiac, ballroom dance, disco dance, jazz ballet, golf, karate, badminton, fencing, yoga, bridge, basketball, volleyball, handball, squash, fly fishing

Les cartes d'abonnés sont disponibles pour les jeunes, adolescents, étudiants, femmes, hommes et les hommes d'affaires.

Membership is available for youths Y-men's, students, adult men and women and business men.



1441 rue Drummond, Telephone; 849-5331, poste: 711 & 712



# LA LOI

## Rent woes

### Le Droit

Les problèmes que soulèvent le renouvellement d'un bail. Miriam Grassby, avocate, répond à ces questions.

This month's legal column is by Miriam Grassby, a downtown lawyer who specializes in landlord-tenant problems.

**Q.** What should I do if I receive a written notice advising me that my landlord wants to increase my rent?

**A.** Contact your landlord and try to agree on a rent increase that you both feel is fair. If you do agree make sure you sign it 30 days before your lease ends if you have a 12 month lease or 10 days before it ends if your lease is less than one year long.

**Q.** What happens if we don't agree?

**A.** You can apply to the Rental Board to fix your rent for another year. If you decide to go to the Rental Board you must fill out a special form available at the Rental Board. It must be sent by registered mail to your landlord and to the Rental Board within a specific time.

**Q.** Est-ce qu'un propriétaire a le droit de m'évincer à la fin de mon bail s'il désire reprendre possession du logement pour lui-même ou pour un membre de sa famille?

**R.** Oui, le propriétaire a ce droit, mais un locataire qui pense que le propriétaire n'a pas vraiment l'intention de reprendre possession du logement pour lui-même ou pour un membre de sa famille, devrait demander la prolongation de son bail à la Régie des Loyers. Il y aura une audition et le propriétaire devra prouver qu'il a véritablement l'intention de reprendre possession des lieux. Le locataire peut en appeler de la décision de l'administrateur s'il croit que le jugement est mal fondé.

**Q.** If I want to move out of my apartment at the end of my lease, do I have to inform my landlord?

**A.** Yes. If your lease is for 12 months or more, you must give your landlord at least three months notice. If your lease is less than 12 months you must let him know at least one month ahead. If you don't tell him, your lease will automatically be renewed.

**Q.** May all tenants apply to the Rental Board about rent increases?

**A.** No. If your building was built after June, 1974 it is not covered by the Rental Board.

**Q.** How much time do I have to ask the Rental Board to extend my lease and fix my rent?

**A.** If your lease is 12 months or more you have 30 days from the

postmark on your landlord's notice to apply to the rental board.

If your lease is less than 12 months you have ten days.

**Q.** Will the Rental Administrator take my problems regarding the maintenance of the premises and the repairs needed in my apartment into consideration?

**A.** No, the Rental Board does not take these elements into consideration when fixing your rent; it is only interested in the figures which are provided by the landlord. If you wish to argue that your premises are in a poor state of repairs, have deteriorated since last year or services have been reduced, you must make a separate application to the Rental Board asking for a reduction in rent. It is a good idea to file this application at the same time as you file your application for the prolongation of your lease and the fixation of rent. You must be able to prove the reasons for which you are asking a reduction of rent.

**Q.** Si je suis un nouveau locataire et je signe un bail en sachant que le locataire précédent payait moins cher de loyer, est-ce que j'ai le droit de contester mon loyer devant la Régie des Loyers?

**R.** Oui, un nouveau locataire a 60 jours pour faire application à la Régie des Loyers pour demander la réduction de son loyer au loyer payé par le locataire précédent. Si l'ancien locataire n'a pas eu d'augmentation depuis 12 mois, il est possible que la Régie permette au propriétaire une augmentation raisonnable, mais l'administrateur doit baisser le loyer si le propriétaire ne peut pas justifier une augmentation de loyer.

**Q.** Est-ce que le propriétaire peut tout simplement me mettre dehors à la fin de mon bail?

**R.** Si le propriétaire vous envoie une lettre en vous avisant qu'il n'a pas l'intention de renouveler votre bail, vous avez le droit de demander à la Régie la prolongation du bail et la fixation du loyer. Le locataire a le droit de renouveler son bail d'année en année à l'exception de certains cas prévus spécifiquement par la loi.

**Q.** May my landlord evict me during the course of my lease?

**A.** A landlord may evict a tenant during the course of his lease only for specific causes which are listed in the law. The main reasons for which a tenant may be evicted is that the tenant is more than 21 days late in paying his rent, has deteriorated the premises, or is a source of serious disturbance to the landlord or to other tenants.

## Project fails

By Larry Kredl

A simulation exercise, developed by Future Directions, was held in the Downtown YMCA on February 28th. It had the potential of being a tremendous learning experience for the variety of people who participated in the day-long session.

Unfortunately what transpired that day in the simulation did not meet my expectations.

The exercise was initiated by two animators in a somewhat orderly fashion. Questionnaires were filled out, pictures drawn and a slide show presented. The group was supposed to become more conscious of Canada and its regional differences.

Still, I was confused as to how the session was going to evolve. We were then asked to form smaller groups representing the various regions of Canada. The scene was set for the group to carry out certain interactions within the "country" by means of role-playing. From this point on, disorder and confusion were the norm of the simulation. Very little was accomplished.

Also, by virtue of the pro-federalist orientation of the simulation, many of the francophones became defensive of their political views.

The simulation ended on a disruptive note at lunch time. Although everyone was supposed to have earned their lunches, which were being kept by the animators, a member of the British Columbia contingent overruled the idea and proceeded to distribute them himself much to the approval of the hungry participants.

A group discussion in the afternoon proved to be a more valuable experience than the simulation. We discussed our feelings concerning the morning session, but more so our true political views on Canada.

## Projet futile

Par Huguette Tremblay

L'organisme Directions futures a pour but d'amener une meilleure communication entre les gens qui forment ce pays.

En tant que participante, j'ai été déçue du programme mis sur pied par cet organisme. D'une part, je ne savais pas qu'on "jouerait au Canada"; on avait sollicité ma collaboration lors d'un appel téléphonique en évitant soigneusement de me préciser que l'avenir du Canada était le sujet épineux.

En second lieu, les jeux auxquels les animateurs nous demandaient de participer avaient une teinte fédéraliste trop prononcée pour que je puisse m'y sentir à l'aise. J'étais ouverte à l'idée de connaître les sentiments de mes concitoyens par le truchement de simulation. Mais qu'au départ, on nous fasse sentir quelle serait notre conclusion; là je ne marche plus.

Il aurait mieux valu que les participants soient amenés à trouver une réponse spontanée à un dilemme qui se poserait, dans une situation donnée.



Photo Dave McKinney

Le club de plongée sous-marine Aquadyne ne s'intéresse pas seulement aux "poissons frais"!!! Situé au 1441 rue Drummond, son programme inclut des plongées dans la région du Bas-du-Fleuve, sur les côtes de la Nouvelle-Angleterre et dans la Baie Georgienne en Ontario.

## POLITIQUES

GAM COUNCILLOR / DISTRICT 40

By Nick Auf der Maur

Somewhere, in most of our beating hearts, there lurks a downtown chauvinist.

At the risk of exposing my downtown chauvinist nature, it goes without saying that Montreal has a deservedly good reputation.

Downtown has the variety and feel of the whole city. It has its own style, pace, dynamic and stamp of people. It's interesting and lively. It's diverse. It runs the gauntlet from very expensive townhouses,

to run-down rooming houses; abandoned and burned out hulks to exclusive office and apartment towers.

As the local representative, my function is to deal with problems of the people and businesses in the area — from getting noisy manhole covers fixed to getting zoning changes presented; trying to mediate disputes between citizens and the city hall bureaucracy — over permits, icy sidewalks and the ubiquitous inspectors.

LIB MNA / ST. LOUIS

By Harry Blank

Congratulations to the Y. As the member sitting in the National Assembly for the St. Louis District, I have always felt that there is a need for a community publication in the central-west of Montreal.

My present preoccupation within the area is a general one, to see that a stagnating economy is rejuvenated and, of course, only in such a manner as not to be detrimental to the people living in the area and to the environment in general.

Comme votre député cette publication me donnera la chance

de communiquer avec une partie de mes électeurs de mon comté, ça veut dire ceux du centre-ville.

Ma préoccupation principale sera d'analyser et discuter les problèmes particuliers de notre comté et des problèmes provinciaux en général. Comme votre député je presse le gouvernement de donner la priorité immédiate à la relance de l'économie et à la diminution du chômage, considérant que ceux-ci sont les problèmes majeurs au Québec actuellement.

Bureau de comté  
County office

1255 University, Suite 300  
Tel. - 866-1125

PQ MNA / ST. JACQUES

Par Jean-Marc Lacoste

S'il s'avère véridique que le Québécois participe peu au loisir, il faut prendre en considération de multiples inégalités d'ordre économique et social qui font en sorte que l'accessibilité au loisir est loin d'être la même pour tous. C'est la raison pour laquelle il faut envisager de plus en plus la possibilité d'organiser des activités pour différents groupes malheureusement délaissés depuis longtemps comme les personnes handicapées, les personnes âgées, les chômeurs et les assistés sociaux. Le Haut Commissariat à la jeunesse, aux loisirs et aux sports

Cet organisme n'a pas la tâche facile. En plus d'accorder des subventions qui permettent le développement et l'instauration de nouveaux services de récréation, il doit travailler à l'établissement de normes minimales de loisirs afin de permettre à chacun de profiter des possibilités qui lui sont offertes dans sa région.

Si parmi vous il y en a qui désirent de plus amples renseignements sur la politique actuelle dans le domaine des loisirs et des sports, n'hésitez pas à consulter mon bureau sis au 0872 rue Charlevoix et dont le numéro de téléphone est: 932-8518. Il nous fera grand plaisir de vous aider.

**HENRI COHEN**

Opticiens  
d'ordonnances  
Dispensing  
opticians

- lunettes
- verres contact
- double-foyers (invisible)
- lunettes
- contact lenses
- invisible bifocals
- double-foyers (invisible)

1229A RUE STE. CATHERINE O. 286-1241



# Historic haunts

Ghosts in Dominion Square  
By Norman Spatz

There are all sorts of skeletons and ghosts lurking among the stainless steel monoliths of our modern city. This paper's distribution area is a very historic district of Montreal, and it wasn't until about 1860 that the city outgrew the limits of 1441's distribution area.

The most obvious place to start a hunt for old skeletons is in Dominion Square. As a matter of fact, the bones of a John Henry of Galway were found there in 1931 during the repairing of the statue of Sir John A. MacDonald. The square was once Saint Antoine Cemetery, which was founded in 1799 because the old Catholic burial grounds, within the walls of what is now Old Montreal, were horrendously overcrowded.

In 1832 the city had one of its many major cholera epidemics and the contaminated bodies were buried here as it was still an area of orchards. Houses were built nearby only during the early 1850's. Ironically, by this time the cemetery had become too small. In 1853, the city decided to build another Catholic cemetery and

opened the one on Côte des Neiges in 1855. The plan was to slowly exhume the bones in the graves in Dominion Square and move them up the mountain. The work was slow, sloppy and unpleasant.

We owe the existence of today's Dominion Square to the humble but mighty cholera bacteria. During the exhumation process, which lasted for years, a number of people became concerned that this traffic in diseased bodies would lead to a new epidemic. The Sanitary Association of Montreal recommended that the city take over the cemetery and turn it into a park. A petition to this effect was circulated in 1869 and the city capitulated. The remaining graves were left untouched and all the land that had not already been subdivided and sold became Dominion Square.

The new park was in the heart of the developing Square Mile District. Called the Golden Square Mile by some, it was an area of splendid estates, large houses, extensive gardens—the homes of the anglophone men who were the economic leaders of their day. It therefore became a very popular location for many comfortable Protestant churches and by 1879

there were six of them on or near the square of which only one, Saint George's Anglican, is still standing.

The Catholic archbishop of the time, Archbishop Bourget, looked upon this grouping of Protestant power as a challenge, and decided to construct the city's new cathedral on the square. He wanted a prestigious building to compete with all the existing churches and hit upon the idea of constructing a scale replica of Saint Peter's Cathedral in Rome. The architect, Victor Bourgeois, a veritable master

of Quebec religious architecture (among his works is the Mother House of the Grey Nuns on Dorchester and Guy), was aghast. He and Archbishop Bourget finally worked out a compromise.

Using St. Peter's in Rome as an inspiration, Bourgeois built a classical Renaissance building, the front of which is a 1/3 scale of St. Peter's. The statues on top of the facade, however, are of the Patron Saints of Quebec and Canada. The back part of the church was built in the contemporary style of the day and is quite charming.



Shh! Every Saturday at 11 am it's storytime at the downtown YMCA's new mini-library. It's free and kids can take out books on Wednesdays and Saturdays from 10:30 to 4:30 and on Sundays from 12:30 to 5:30.

## ACADEME

In spring a student's yearning turns to thoughts of learning; and McGill's Continuing Education Centre turns to thoughts of you.

This year we're teaching language courses at all levels and are holding classification tests for anyone who is not a beginner. The tests for French will be held at 7 p.m. on April 4 and 10. Tests for English will be at the same time on April 5 and 11.

Reservations for these tests, for which there is a fee of \$5.00 (in cash only), should be made at Strathcona Hall, 3rd floor foyer, Monday - Thursday 9 a.m. - 6:30 p.m. and Friday 9 a.m. - 4 p.m. Information on these and other language courses available during the summer term is available through the Language Department, 392-4901.

The Engineering Department is offering a course in power system reliability and 4 courses in computer programming. Courses start the week of 30 April. Registration is Wednesday 25 April, 9 a.m. - 7 p.m. at Redpath Hall. Call 392-4935 for further information.

A watercolour painting course will be held on Tuesdays and Thursdays from 10 a.m. - 1 p.m. for 6 1/2 weeks (13 sessions) starting 15 May. Classes will take place outdoors, weather permitting. The instructor is Judy Garfin. Registration any weekday from 9 a.m. - 4 p.m. at Strathcona Hall. Fee: \$85.00. Call the Liberal Arts Department, 392-4905, for further information.

Courses for CA students at Level 1 will be offered. For admission requirements phone the CA Department, 392-6708.

Any other inquiries should be directed to the General Information Office, 392-4630, or drop by Strathcona Hall, 772 Sherbrooke West.

If you're interested in Women's Studies and are looking for courses to take this summer, Concordia University may be able to help you.

Between May 8 and August 10, eight courses ranging in titles from Littérature Québécoise to Sexual Differentiation will be offered days and evenings on both the university's campuses: the Sir George Williams campus and the Loyola campus. The courses are: Woman's Identity and Image; Historic Approaches (Interdisciplinary Studies C290) is an interdisciplinary study of the nature of woman as understood by western society from its Greek origins to the mid-nineteenth century. The three-credit evening course will be taught by Maureen Durley and is offered Tuesdays and Thursdays from 7 p.m. to 10 p.m. between May 8 and June 5 on the Loyola campus.

## McGill

### Centre for Continuing Education

#### EVENING LANGUAGE COURSES

beginning in the week of 30 April

##### English and French

Certificate of Proficiency awarded on successful completion of two 5th level courses (5 levels of courses), 8 weeks  
FEE: \$105.00.

Special Intensive DAY Course in English, Monday to Friday, 9:00 a.m. - 3:30 p.m., 9 weeks (225 hours)  
FEE: \$450.00.

##### Classification Tests

To be taken on the day of your choice:

English Courses: 5 or 11 April at 7 p.m.

French Courses: 4 or 10 April at 7 p.m.

Application for test to be made in person FROM 19 March

Monday - Thursday between 9 a.m. - 6:30 p.m.

-FEE: \$5.00 (no cheques, please)

German • Italian • Russian • Spanish • Comparative Stylistics English/French  
DURATION: 8 weeks, 45 hours  
FEE: \$105.00

772 Sherbrooke Street West, Montreal, PQ, H3A 1G1  
For more information, call Department of Languages 392-4901

Fleuriste

Carl



Flower shop

Your Easter lily center.  
Quality, Dependability and courtesy.  
Free delivery (over \$10)

Pour vos lys de Pâques.  
Qualité, confiance et courtoisie.  
Livraison gratuite (\$10 plus)

2122 rue Drummond, Tél. 845-0201



## Colour it beautiful.

Take the strength and durability of Varathane liquid plastic, multiply it by 15 beautiful high gloss colours, and you have Colours in Plastic\* plastic enamel. Tough, durable and easy to apply, Colours in Plastic will brighten your home inside and out. For beauty with toughness use Varathane.

### Varathane\*

A versatile family of high quality coatings.  
FLECTO COATINGS LTD., RICHMOND, B.C.

\*Trademark of the Flecto Co. Inc. Oakland, Ca. Registered user: Flecto Coatings Ltd., Richmond, B.C.





????????????????

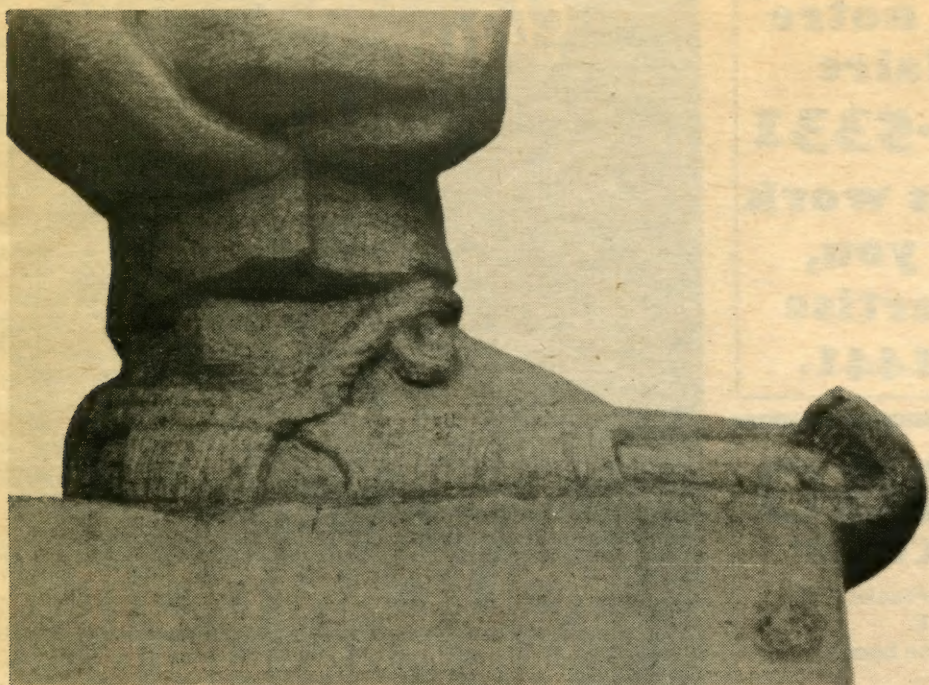


Photo: Dave McKinney

Où se trouve ce "pied-à-terre", au centre-ville? De quoi s'agit-il et où est-il situé? Envoyez votre réponse à Concours 1441, 1441 rue Drummond, Montréal, H3G 1W5. Prix: un nettoyage gratuit chez Mike Dry Cleaners, un goûter pour deux chez Mike Submarine et un repas pour deux au St. James Pub.

Les premiers à nous envoyer une bonne réponse, avant le 15 avril, seront déclarés gagnants.

Do you know where this famous downtown landmark is? Jot down what it is and where we can find it. Send your answer to 1441 contest, 1441 Drummond St. Montreal, H3G 1W5. Prizes include free cleaning courtesy of Milton Dry Cleaners, lunch for you and a mate at any of Mike's Submarine shops, and dinner for two at the St. James Pub. The first correct answers received before April 15 will win.

## Au féminin

Par Chantal Leduc

Pour les habitués du quartier, l'enseigne lumineuse bleue YWCA sur le boulevard Dorchester, entre les rues de la Montagne et Crescent, ne leur est pas inconnue.

Cette association, connue surtout des anglophones, accueille depuis les dernières années de plus en plus de francophones. De nombreuses femmes profitent déjà des services de la résidence, de la garderie, de l'auberge transition. Elles suivent des cours en éducation physique ou encore participent à des activités socio-culturelles.

Cependant, la population connaît relativement peu la vocation féministe du YWCA. En effet, le YWCA offre des programmes féministes (Nouveau départ, La femme et la loi, Affirmation de soi), et aussi donne la possibilité aux femmes de se joindre à des groupes dont le but est de défendre les droits de la femme.

Pour réaliser cette défense des droits de la femme, trois comités se réunissent une à deux fois par mois.

D'abord, le comité **La femme et son nom** informe les femmes mariées (ou sur le point de le devenir) du droit qu'elles ont de garder et d'utiliser leur nom de naissance, leur nom légal, en vertu de l'article 56a du Code civil.

De son côté, le comité **Publicité et sexisme** fait la cueillette et l'analyse d'annonces publicitaires dévalorisantes pour la femme et, par le fait même, dénonce les messages présentant la femme comme un objet de séduction ou cantonnée dans des rôles stéréotypes. Les membres du comité viennent de publier un rapport intitulé **Publicité et sexisme** qui invite, entre autre, le public à continuer l'action entreprise.

Enfin, le comité d'**Action féministe** prend un sujet d'actualité ou un projet de loi relié à la condition féminine et l'analyse d'un point de vue féministe. Selon le cas et à partir des propositions de chacune, le comité se joint à d'autres groupes pour mieux revendiquer une cause ou envoie ses recommandations aux instances gouvernementales concernées. En fait, l'amélioration de la condition féminine est l'affaire de toutes et de chacune.

C'est donc en ces termes qu'actuellement, le YWCA de Montréal entend poursuivre ses objectifs féministes.

Pour des informations supplémentaires sur l'action féministe au YWCA, veuillez vous adresser à Chantal Leduc en composant 866-9941.

## A LA CARTE

**Cracovie**

1246 Stanley (866-2195)

**Price: Inexpensive**

**Food: Tasty**

There are three thousand restaurants in the famished city. Unfortunately, very few of them are Polish. If there is a Polish restaurant tradition in Montreal, it's that you can expect to get what was once called good honest food and a bill at the end of the meal that doesn't blow the budget.

**Cracovie**, open since mid-February, is in this excellent tradition. It's mostly Polish menu is less of a weight watcher's delight than a listing of peasant style delights guaranteed to bring the huntsman home. Plates of sausages lie near heaps of steaming dumplings. Soups are served that have never tasted tin from a can.

**Cracovie** is a homey place tucked into the jangling Stanley street disco whirl. Carved, by new owners, from the Texas chili restaurant that served briefly on the street, **Cracovie** is open from noon to midnight every night and later from Thursday to Saturday. When we arrived for dinner the restaurant seemed to be in limbo. A long bar stretched across half of one wall but there was no liquor licence. The eastern European menu looked lost without the usual listing of varied cafes since, as we were told, the espresso and cappuccino machine had not yet arrived but would eventually. The owners were also waiting for their credit card machine and, apparently, for customers since the staff outnumbered the clientele at times.

Nonetheless, the restaurant is ready. The interior is done in Polish eclectic. Stucco walls meet ersatz brick and a vestigial log cabin wall hides the kitchen from the back of the main dining room. Bright folkish wall hangings, tables covered with blue and red Lot Airline placemats, and vases of fresh daisies and roses give **Cracovie** a pleasant café atmosphere.

There is no pressure to consume. If all you want is coffee and perhaps a home-made doughnut, that's perfectly acceptable to the staff. On the other hand, they'll be equally pleased to serve you a bowl of thick Polish peasant soup and a heaping plate of Zrazy, a dish of

beef, beets, and kasha. And what is kasha? Ahh, nought but a superb mash of buckwheat groats, a great change from rice and potatoes.

The menu, written in English, French and Polish, lists 14 main dishes. You could try some of the house specialties like pig's feet, weiner schnitzle, or something called befstyk which, we were informed, was filet mignon served with onions and vegetables. There are salads, soups, a limited dessert menu and enough dishes to make an interesting, probably different dinner.

**1440 Stanley (849-5331)**

**Price: Inexpensive**

**Food: Bland**

Your mother would approve. It's clean, well-lit and boring; but it's one of the few places downtown where you can get decent scrambled eggs, crisp tasty sausages, greasy home fries with onions, toast, fresh coffee, a citrus fruit cup and your choice of the Gazette, Globe and Mail, Montreal Star, Le Devoir or Journal de Montréal at seven in the morning for two dollars and a quarter.

The service couldn't be better. You see what you want? You get it yourself (think of what you can save in tips!). The Y is probably the most functional cafeteria downtown. It's open from 7 a.m. to 7 p.m. weekdays.

**L'arc-en-ciel (The Rainbow Bar)**

1430 rue Stanley, Montréal

**Prix: Modérés**

**Nourriture: Passable**

Un restaurant plutôt sombre, éclairé ici et là par quelques lampes suspendues. Une allure décontractée et sympathique, sans chichi aucun. Un immense bar sépare les deux salles à manger.

Le menu se compose surtout de mets grecs, d'omelettes, de sandwiches et de salades. Le menu du jour comporte habituellement une soupe et deux plats principaux, au choix.

Somme toute, la nourriture est comparable à celle qu'on nous sert dans les "snack-bars"; par contre, nous sommes confortablement installés dans un décor qui invite à la détente. Un restaurant pour qui veut prendre un repas léger accompagné d'une bière ou de vin. De plus, on présente, en soirée, des films ou des spectacles, à l'heure où le restaurant se transforme en "café-grill".

-Danièle Bellehumeur

## Hop là!

Par Francine Silverstein

Kino-Québec! C'est le programme de promotion de l'activité physique mis sur pied par le Haut Commissariat à la jeunesse, aux loisirs et aux sports. En quoi consiste KINO-QUEBEC? C'est d'abord et avant tout un programme d'action centré sur un objectif ultime; soit de contribuer à l'amélioration de la qualité de la vie des Québécois et Québécoises par le biais de l'activité physique.

Pour atteindre cet objectif, KINO-QUEBEC s'est doté d'un plan d'action qui vise essentiellement à accroître la participation des Québécois et Québécoises à l'activité physique.

Kino-Québec fait prendre conscience, par une campagne de sensibilisation et d'incitation, de la nécessité d'une pratique régulière d'activités physiques, sous le thème "Fais donc comme quant t'étais petit! Vas jouer dehors!"

Kino-Québec est en train de se faire connaître partout dans la province de Québec. Dans le District No. 1 de Montréal, le module est coordonné par le YMCA de Montréal, à la succursale Centre-Ville.

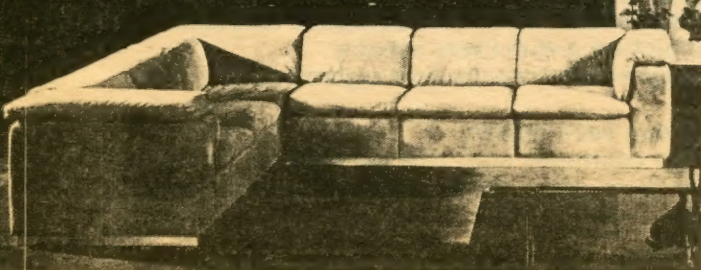
Si vous voulez plus de renseignements sur le module Kino-Québec, n'hésitez pas à appeler, on se fera un plaisir de vous servir.

### CREATIVE ART COURSES

Courses designed to tap your creative abilities, are the newest addition to the Downtown Y's programming. These courses include: Introduction to Drawing (weekly instruction in drawing theory and practice), Introduction to Watercolors (the techniques of watercolor painting for the novice), Decorating your Home (setting up your home with limited space and budget), Framing Workshop (do-it-yourself techniques for those fed up with the high cost of framing) and Creative Writing (how to develop your writing skills for fun and profit).

## DECO DESIGN

Furniture and Interior Design  
Meubles et décoration  
1504 ouest, rue Sherbrooke  
Tel.: 937-9178



Pour la randonnée, le voyage, le camping léger, et le ski de fond, nous offrons le meilleur choix

Packsacks, tents boots, sleeping-bags, bicycle bags, clothes, accessories and books: all the outdoors-person needs for adventure.

Sacs à dos, tentes, bottes, sacs de couchage, sacs de bicyclettes, vêtements, accessoires et livres.

Boutique  
Le Randonneur

1324A ouest, rue Sherbrooke, Montréal

842-2851  
842-0286





# ALWIN'S

30 YEARS SERVICE TO THE COMMUNITY  
30 ANNEES DE SERVICE A LA COMMUNAUTE

"1441"  
**SPECIAL**  
**30% DE RABAIS**  
CÂBLOSELECTEUR  
SANS FIL  
AVEC CONTRÔLE  
À DISTANCE  
WIRELESS REMOTE  
CONTROL  
T.V. CONVERTERS  
**30% OFF**

Visit our store at 1926 St. Catherine W. and see our lines of air conditioners, sound equipment, electronics and televisions.

Visitez notre magasin au 1926 Ste. Catherine O. et voyez nos lignes de climatiseurs, systèmes de son et télévisions.

**Les  
announces,  
c'est notre  
affaire**  
**849-5331**  
**Let us work  
for you,  
advertise  
in 1441.**

## ARGO BOOK SHOP

Paperbacks  
&  
Canadian books

514-931-3442

1915 St. Catherine St. W.  
Montreal, P.Q.

H3H 1M3

dawson college



**YOU CAN DO IT.  
WE CAN HELP.**

CENTRE FOR CONTINUING EDUCATION

866-7951

# UNIPRIX

PHARMASELECT



**1901 Ste. Catherine Ouest**

(St. Marc)  
Tel: 933-4221

**Heures—Hours**  
Lun.-Ven.: 9h-24h  
Mon.-Fri.: 9h-24h  
Sat. Sam.: 9h-20h  
Sun. Dim: 10h-18h

**Metro Guy**  
Tel: 935-9687

**Bureau de Post  
Post Office**

Lun.-Ven.: 9h-12h, 12h30-16h45  
Mon.-Fri. 9h-12h, 12h30-16h45  
Sam., Sat.: 9h-12h

## SERVICE, QUALITE et CONFIANCE:

- deux centres dans le quartier pour mieux vous servir.
- ouvert jusqu'à MINUIT à notre succursale de la rue Ste-Catherine.
- allons chercher et livrons gratuitement vos commandes à domicile.
- 10% de rabais sur tous les produits (sauf cigarettes et spéciaux).
- personnel courtois, plaisant et prêt à vous servir.
- des spéciaux à chaque mois.

## SERVICE, QUALITY and CONFIDENCE:

- two stores in the neighborhood to better serve you.
- open until MIDNIGHT at our Ste-Catherine location.
- free home pick-up and delivery service.
- 10% discount on all items (except cigarettes and specials)
- specials during each month.
- pleasant and courteous staff that are ready to serve you
- satisfaction guaranteed on all products (refund without question)